GRACO®

Stroller

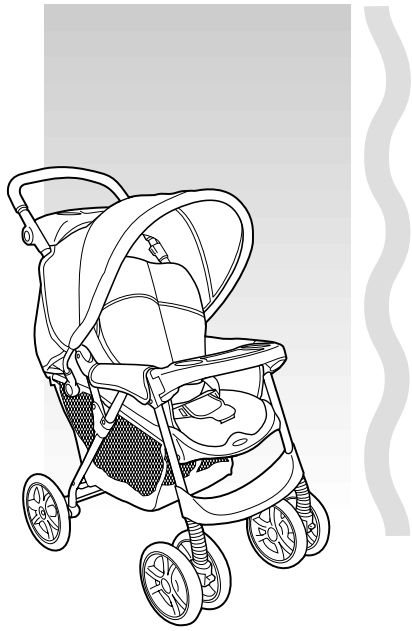
Owner's Manual • Please save for future use.

Poussette

Manuel d'utilisateur
Veuiller garder pour usage ultérieur.

Cochecito

Manual del propietario
Por favor, conservélo para utilizarlo en el futuro.



6110, 6111, 6113 & 6114

Model • Modèle • Modelo:_____ **Serial No. • No. de Série • N° de Serie:**_____

Dear Customer,

Please fill in the model and serial numbers above from the label on the tube below the footrest.

Thank you for purchasing this Graco® stroller!

Graco is the recognized leader in the design and manufacture of quality baby products. We believe your new Graco stroller is a wise choice, promising many hours of enjoyment for your baby.

Before using your stroller, please take a few minutes to read this Owner's Manual. The short time you spend reading these instructions will help you use your stroller properly.

Cher Client,

Veuillez inscrire ci-haut les numéros de modèle et de série que vous trouverez sur l'étiquette sur le tube sous le repose-pied.

Merci de votre achat d'une poussette Graco®!

Graco est le chef de file dans la conception et la fabrication de produits de qualité pour bébé. Nous croyons que votre poussette Graco est un choix judicieux, garantissant plusieurs heures de plaisir pour votre bébé.

Avant d'utiliser la poussette, prenez quelques minutes pour lire le manuel d'utilisateur. Ce court instant que vous prendrez à lire les instructions vous aidera à utiliser correctement la poussette.

Estimado cliente,

Complete los números de modelo y de serie arriba indicados, de la etiqueta en el tubo debajo del reposapiés.

¡Gracias por comprar este cochecito Graco®!

Graco es el líder reconocido en el diseño y fabricación de productos infantiles de calidad. Creemos que su cochecito Graco es una compra acertada y ofrecerá a su bebé muchas horas de placer.

Antes de usar su cochecito, dedique unos minutos a leer este manual del propietario. El poco tiempo que emplee en leer estas instrucciones le ayudará a utilizar su cochecito de manera correcta.

© 2000 Graco 850-4-01

⚠ WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **NEVER LEAVE** child unattended. Always keep child in view while in stroller.
- **AVOID FINGER ENTRAPMENT:** Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.
- **NEVER USE STROLLER ON STAIRS** or escalators. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- **AVOID STRANGULATION.** DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- **USE OF THE STROLLER** with a child weighing more than 40 lbs (18.1 kg) or taller than 43 in (109 cm) will cause excessive wear and stress on the stroller. Use the stroller with only one child at a time.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS CONDITION,** do not place more than 10 lbs (4.5 kg) in the storage basket. DO NOT use storage basket as a child carrier.
- **DO NOT ALLOW** your child to stand on the basket. It may collapse and cause injury.
- **DO NOT PLACE PURSES,** shopping bags, parcels and accessory items on handle or canopy. They may fall on the child or change the balance of the stroller and make it unstable.

⚠ MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- **NE LAISSEZ JAMAIS** votre enfant sans surveillance. Ayez toujours l'enfant en vue.
- **EVITER DE COINÇER LES DOIGTS:** Plier ou déplier la poussette avec soin. Soyez assuré(e) que la poussette est bien droite et que les loquets sont bien enclenchés avant de laisser votre enfant près de la poussette.
- **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE SUR LES ESCALIERS** ou les escaliers roulants. L'enfant pourrait tomber ou vous pourriez perdre le contrôle de la poussette. Aussi, soyez très prudent lorsque que vous montez et descendez une marche ou le bord du trottoir.
- **ÉVITEZ D'ÉTRANGLEMENT.** NE JAMAIS accrocher des objects avec ficelles autour du cou de votre enfant, suspendre des ficelles au-dessus de ce produit, ou attacher des jouets à des ficelles.
- **L'USAGE DE LA POUSSETTE** avec un enfant pesant plus de 40 lb (18,1 kg) ou mesure plus de 43 po (109 cm) occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette. Utilisez la poussette avec seulement un enfant à la fois.
- **POUR ÉVITER DES CONDITIONS HASARDEUSES,** ne placez jamais plus de 10 lb (4,5 kg) dans le panier. NE PAS utiliser le panier comme porte-bébé.
- **NE LAISSEZ PAS** votre enfant debout sur le panier. Il pourrait s'écrouler et causer des blessures.
- **NE PAS PLACER LES SACS À MAINS,** les sacs de magasinage, accessoires et colis sur le guidon ou le baldaquin. Ils risquent de tomber sur l'enfant ou de rendre la poussette instable.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- **NUNCA DEJE** a su niño desatendido. Siempre tenga su niño a la vista.
- **EVITE APRETARSE LOS DEDOS:** Use cuidado cuando abre y cierra el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté totalmente montado y estable antes de que su niño esté se acerque al cochecito.
- **NUNCA USE EL COCHECITO EN LAS ESCALINATAS** o las escaleras mecánicas. Usted puede perder súbitamente el control del cochecito, o su niño podrá caerse. Asimismo, tenga cuidado especial cuando suba o baje un escalón o la calzada.
- **EVITE LA ESTRANGULACIÓN.** NO coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello del niño, o suspenda cuerdas del cochecito, o coloque cordones en los juguetes.
- **SI USA EL COCHECITO** para un niño que pese más de 40 libras (18,1 kg) o más alto que 43 pulgadas (109 cm) causará desgaste y tensión excesiva en el cochecito. Empléelo solamente con un niño a la vez.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA,** no coloque más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta. NO USE dicha canasta para transportar el niño.
- **NO DEJE QUE** su niño se pare en la canasta. Puede desmoronarse y causar daño.
- **NO PONGA CARTERAS,** bolsas, paquetes o accesorios en la manija o la capota. Pueden caerle encima al niño, o desequilibrar el cochecito y hacerlo inestable.

⚠ WARNING

- **NEVER PLACE** child in the stroller with head toward front of stroller.
- **NEVER ALLOW YOUR STROLLER** to be used as a toy.
- **STROLLER TO BE USED** only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
- **DISCONTINUE USING YOUR STROLLER** should it become damaged or broken.

⚠ MISE EN GARDE

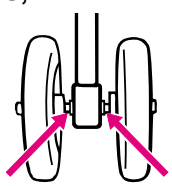
- **NE JAMAIS PLACER** l'enfant dans la poussette avec la tête vers l'avant de la poussette.
- **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE** comme un jouet.
- **LA POUSSETTE DOIT ÊTRE UTILISÉE** pour la marche seulement. Ce produit n'est pas conçu pour usage pendant la course à pied, pour patiner, etc.
- **CESSEZ L'USAGE DE VOTRE POUSSETTE** si elle devient endommagée ou brisée.

⚠ ADVERTENCIA

- **NUNCA COLOQUE** el niño en el cochecito con la cabeza en la delantera parte del cochecito.
- **NUNCA DEJE QUE EL COCHECITO** sea usado como juguete.
- **EL COCHECITO DEBE SER USADO** solamente a velocidad de caminar. El producto no está destinado para usarlo mientras está corriendo, patinando, etc.
- **PARE DE USAR EL COCHECITO** si éste se daña o se quiebra.

Care and Maintenance

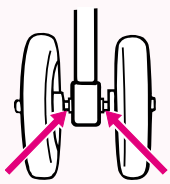
- **REMOVABLE SEAT** may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried. NO BLEACH.
- **TO CLEAN STROLLER FRAME,** use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **IF STROLLER BECOMES WET,** open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- **IF WHEEL SQUEAKS,** use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.



- **WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH** completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.

Soins et entretien

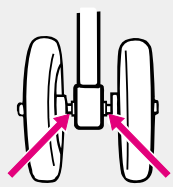
- **LE SIÈGE AMOVIBLE** est lavable à la machine à l'eau froide et au cycle délicat. Étendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL.
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE,** utilisez un savon de ménage et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL ou détergent.
- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE POUSSETTE** pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL** peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- **SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE,** ouvrez le baldaquin et laissez sécher complètement avant l'entreposage.
- **SI LES ROUES GRINCENT,** utilisez une huile légère (i.e. WD-40, 3 dans 1, ou bien une huile pour machine à coudre). Il est important de déposer l'huile dans l'essieu de la roue.



- **LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE À LA PLAGE,** prenez soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.

Cuidado y mantenimiento

- **EL ASIENTO REMOVIBLE** puede lavarse a máquina en agua fria en el ciclo delicado y secarse al aire. NO USE CLORO.
- **PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DEL COCHECITO:** usar solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE CLORO o detergente.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL** o el calor podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.
- **SI EL COCHECITO SE MOJA,** abra la capota y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- **SI LAS RUEDAS HACEN RUIDO,** use un aceite liviano (por ej., WD-40, 3-en-1, o aceite para máquinas de coser). Es importante hacer penetrar el aceite en el eje y equipo de la rueda como se ilustra.



- **CUANDO USA EL COCHECITO EN LA PLAYA,** limpie el cochecito completamente después para sacar la arena y la sal de los mecanismos y equipos de las ruedas.

Questions?

In the U.S.A. or Canada, please contact our Customer Service Department with any questions you may have concerning parts, use, or maintenance. When you contact us, please have your product's **model and serial numbers** ready so that we may help you efficiently.

Telephone us at:
Téléphonez-nous au:
Llámenos al:

USA: 1-800-345-4109
Canada: 1-800-667-8184
Montreal: 514-344-3533

Des questions?

Aux Etats-Unis ou au Canada, veuillez contacter notre département du service à la clientèle avec des questions que vous pourriez avoir concernant les pièces, l'utilisation ou l'entretien. Lorsque vous nous contactez, soyez prêt à fournir les **numéros de modèle et de série** afin que nous puissions vous aider plus rapidement.

ou visitez notre website,
o visite nuestro sitio Web,

USA: www.gracobaby.com
Canada: www.graco.net

¿Preguntas?

En los EE.UU. y Canadá, por favor contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pueda tener sobre las piezas, uso o mantenimiento. Cuando nos contacte, por favor tenga el **número del modelo y número de serie** listos para que podamos ayudarlo mejor.

or write to us at:
sinon, écrivez-nous à:
o escribanos a:

USA:
Graco Children's Products Inc.
Customer Service Department
P.O. Box 100, Main Street
Elverson, PA 19520

Canada: distributed by
Elfe
4580 Hickmore
St. Laurent, Quebec H4T 1K2

Parts list

Check that you have all the parts shown BEFORE assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Adult assembly required.

No tools required

Liste des pièces

Assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées AVANT de commencer l'assemblage de votre produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Assemblage par un adulte requis.

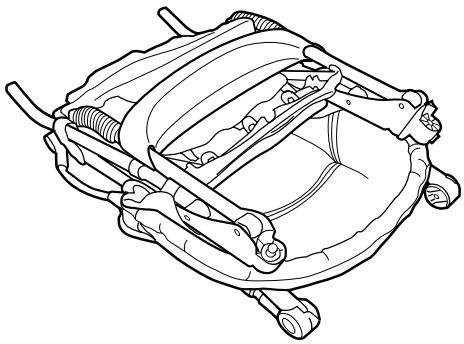
Aucun outil requis

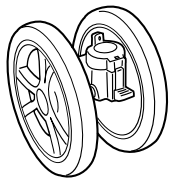
Lista de las piezas

Verifique que cuenta con todas las piezas mostradas ANTES de montar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

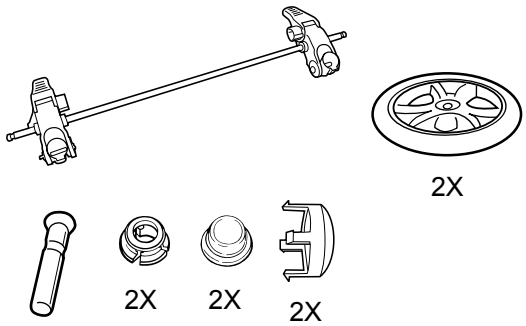
Se requiere montaje por un adulto.

No herramientas necesarias





2X

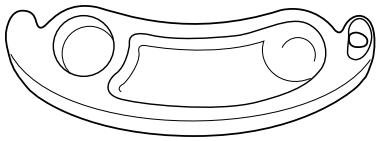


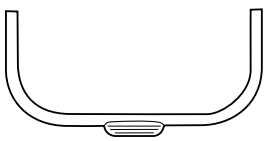
2X

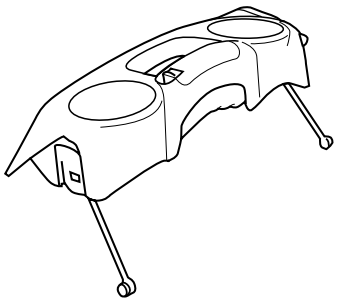
2X

2X

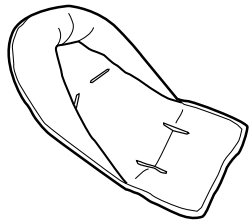
2X







Certain models • Certains modèles
• Ciertos modelos



Assembly

This exploded view is provided as a way to help you see the overall picture as you are assembling your product. It is not meant to replace the step-by-step instructions.

Assemblage

Cette illustration agrandie est fournie pour vous aider à voir l'image totale lors de l'assemblage de votre produit. Cette illustration ne doit pas remplacer les instructions étape par étape.

Montaje

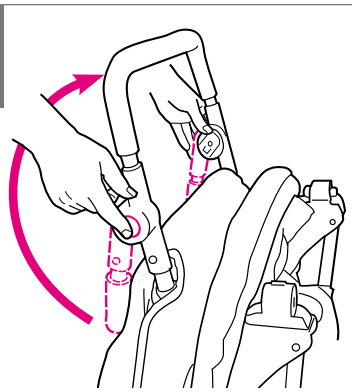
Se proporciona este plano detallado para darle una perspectiva global del montaje de su producto. No está destinado a remplazar las instrucciones paso por paso.

To Open Stroller

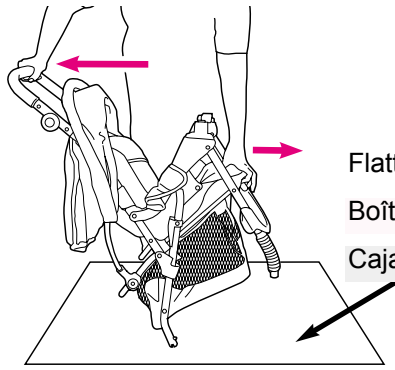
Ouvrir la poussette

Abrir el cochecito

1



2

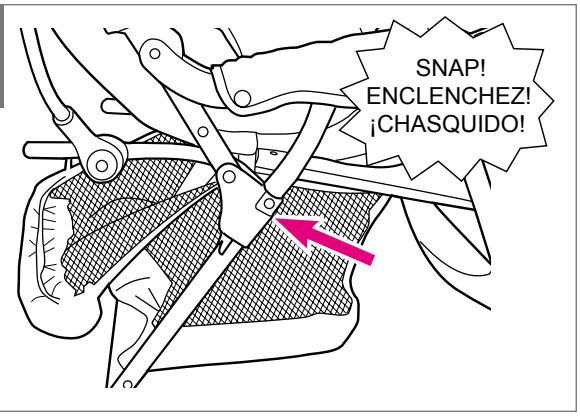


Flattened carton

Boîte aplatie

Caja aplanada

3



Check that stroller is completely open (by trying to fold it) before continuing.

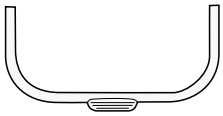
Vérifiez que la poussette est completement dépliée (en essayant de la plier) avant de continuer.

Verifique que el cochecito esté completamente abierto (intente doblarlo) antes de continuar.

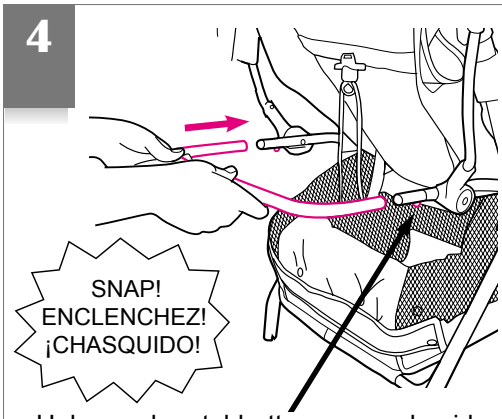
Basket

Le panier

La canasta



4

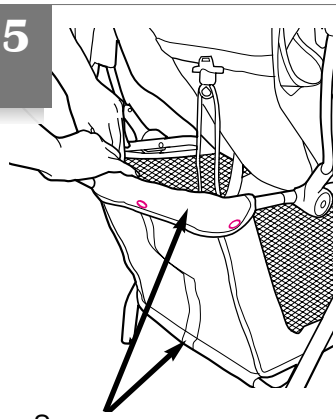


Holes and metal buttons on underside

Trous et boutons métallique en dessous

Agujeros y botones metálicos por debajo

5



Seven snaps

Sept boutons-pression

Siete broches

Footrest and Front Wheels

Le repose-pied et les roues avant

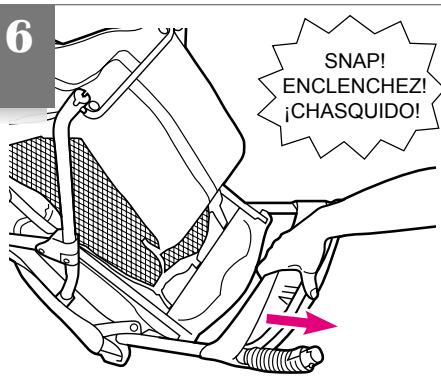
Reposapiés y las ruedas delanteras

Close canopy, if it is open, and turn stroller over.

Repliez le baldaquin, s'il est déplié, et retournez la poussette.

Cierre la capota, si está abierta y vuelque el cochecito.

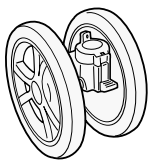
6



Snap footrest to tube.

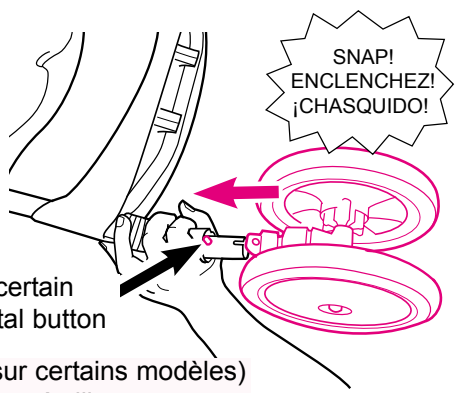
Enclenchez le repose-pied au tube.

Conecte el reposapiés al tubo.



2X

7



Pull sleeve back (on certain models) to reveal metal button

Retirez l'enveloppe (sur certains modèles) pour révéler le bouton métallique.

Retire el manguito (en ciertos modelos) para ver el botón metálico.

Check that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies.

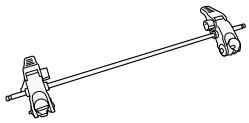
Assurez-vous que les roues sont attachées solidement en tirant sur les assemblages de roue.

Verifique que las ruedas estén bien contactadas, tirando de los montajes de las ruedas.

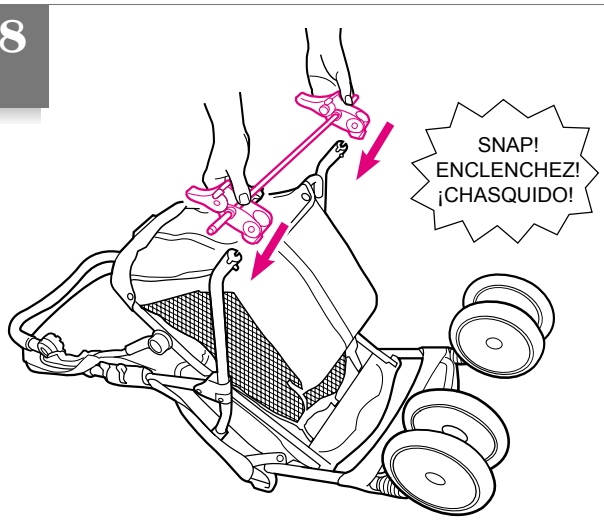
Rear Axle

L'essieu arrière

El eje trasero



8



Brake levers point toward rear of stroller.

Leviers des freins vers l'arrière de la poussette.

Las palancas del freno deben apuntar hacia la parte trasera del cochecito.

⚠WARNING Choking Hazard: remove and immediately discard plastic end caps on the rear axle. **After snapping on rear axle, check that rear axle is securely attached by pulling on brake assembly.**

⚠MISE EN GARDE Danger d'étranglement: enlevez et jetez immédiatement les embouts de plastique sur l'essieu arrière. **Après avoir enclenché l'essieu arrière, assurez-vous que l'essieu arrière est attaché solidement en tirant sur l'assemblage du frein.**

⚠ADVERTENCIA de peligro de estrangulación: Saque y deseche inmediatamente las tapas de plástico del eje trasero. **Después de conectar el eje trasero, verifique que el eje trasero esté bien conectado tirando del equipo de frenos.**

Rear Wheels

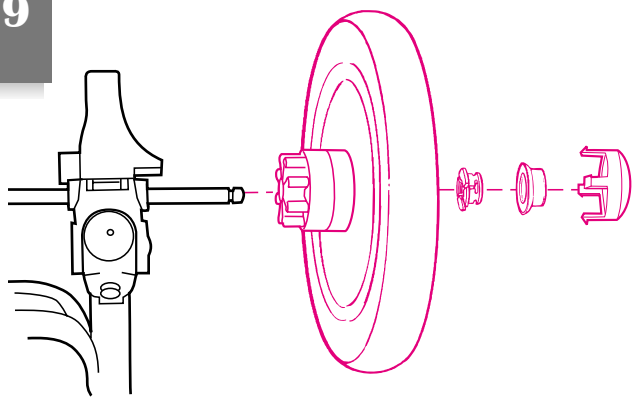
Les roues arrières

Las ruedas traseras

2X 2X

2X

9



Snap red retainer and white cap on separately; not at the same time.

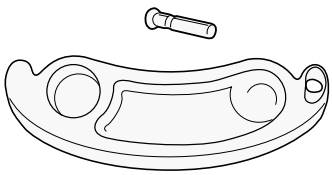
Enclenchez la rondelle de maintien rouge et le capuchon blanc séparément; non pas au même temps.

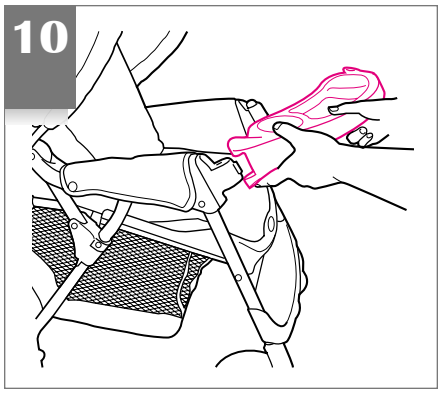
Conecte el retén rojo y la tapa blanca por separado; no al mismo tiempo.

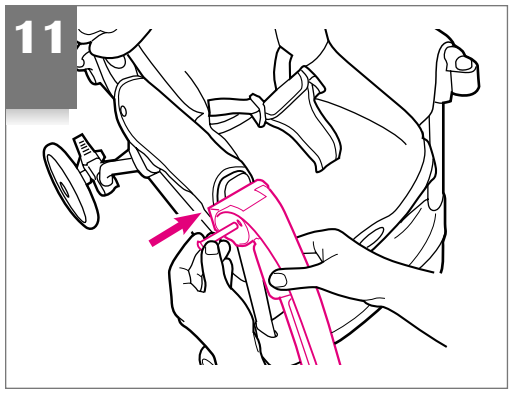
Child's Tray

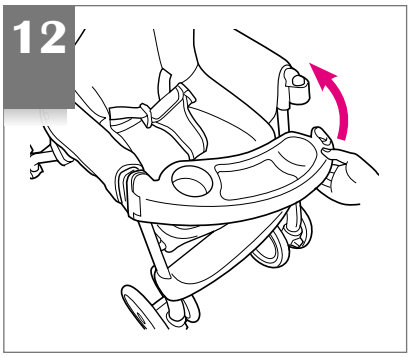
Le plateau pour enfant

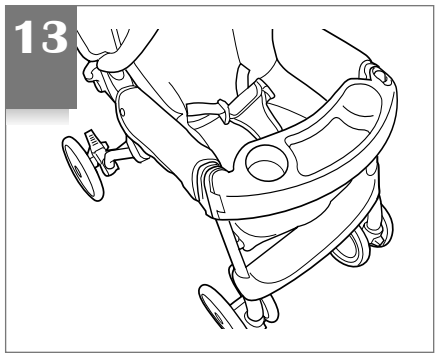
La bandeja del niño

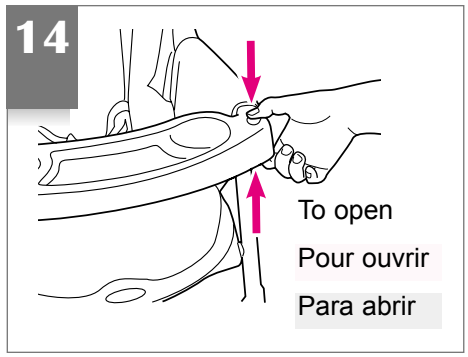












Parent's Tray and Fold Mechanism

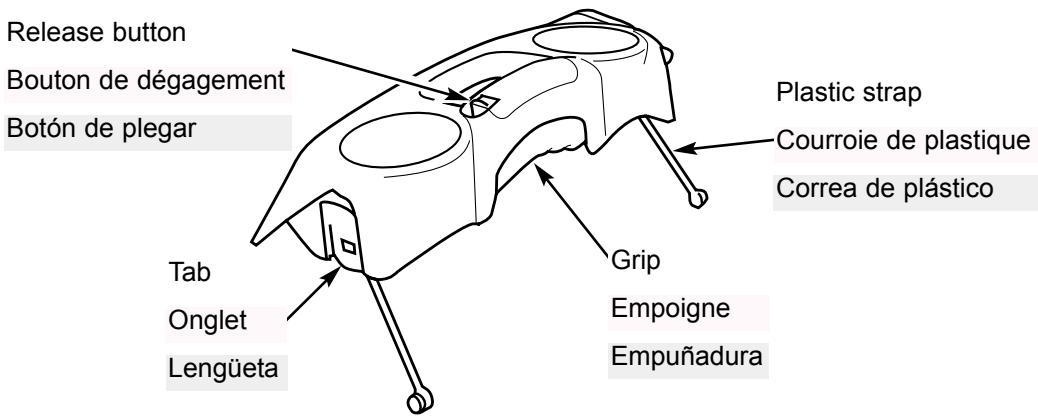
The parent's tray includes the mechanism for folding the stroller. You should locate the following parts before attaching it: **Tabs** on each end secure the tray to the stroller handle. The **release button** and **grip** are the parts you will use to do the folding. **Plastic straps** will be hidden, but they actually fold the stroller.

Le plateau pour adulte et le mécanisme pour pliage

Le plateau pour parent inclut le mécanisme pour plier la poussette. Vous devriez localiser les pièces suivantes avant de l'attacher: Les **onglets** sur chaque extrémité fixent le plateau au guidon de la poussette. Le **bouton de dégagement** et **l'empoigne** sont les pièces que vous utiliserez pour plier. Les **courroies de plastique** seront cachées, mais elles sont en fait utiliser pour plier la poussette.

La bandeja para padres y el mecanismo de plegar

La bandeja para padres incluye el mecanismo para plegar el cochecito. Debe ubicar las piezas siguientes antes de conectarla: Las **lengüetas** de cada lado conectan la bandeja a la manija del cochecito. Usará el **botón** y la **empuñadura** para plegar el cochecito. Las **correas de plástico** se mantendrán ocultas, pero ayudarán a cerrar el cochecito.

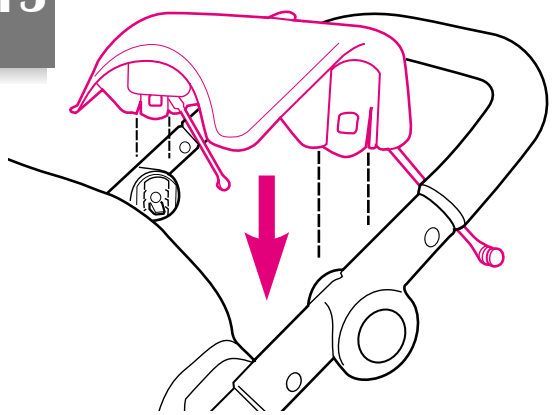


⚠WARNING To avoid burns, never put hot liquids in the parent's tray. To prevent tipping, do not place more than 2 lbs (0.9 kg) on the parent's tray.

⚠MISE EN GARDE Pour éviter les brûlures, ne jamais mettre de liquides brûlants dans ce plateau. Pour ne pas déséquilibrer la poussette, ne pas charger le plateau à plus de 2 lb (0,9 kg).

⚠ADVERTENCIA Para evitar quemaduras, nunca ponga liquidos calientes sobre la bandeja. Para evitar volcamientos, no ponga mas de 2 libras (0,9 kg) sobre la bandeja.

15

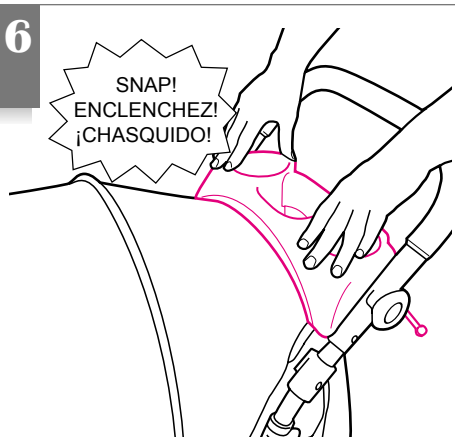


Plastic straps must be to the rear.

Les courroies de plastique doivent être à l'arrière.

Las correas de plástico deben estar en la parte trasera.

16

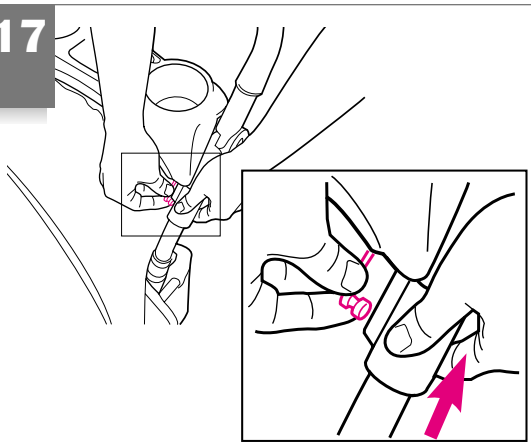


Check that parent's tray is securely attached by pulling up on parent's tray.

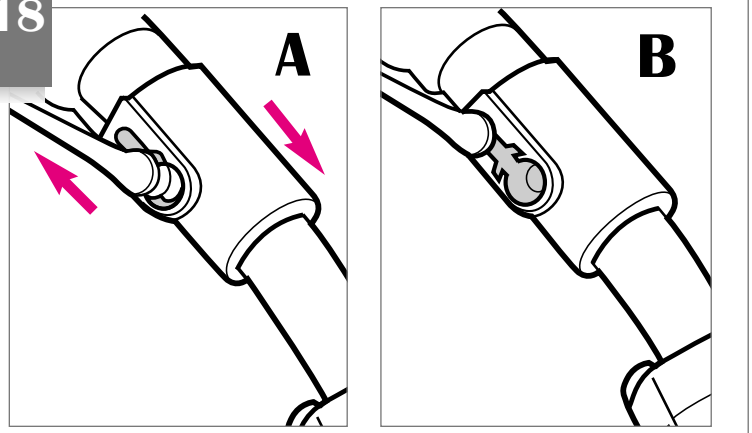
Assurez-vous que le plateau pour parent est bien attaché en tirant fort sur le plateau.

Verifique que la bandeja para padres esté bien conectada, tirando de la misma hacia arriba.

17



18



Pull up sliding sleeves on stroller handle and insert ends of plastic straps. Slide sleeves back down and pull plastic straps all the way up as in figure 18B; do NOT leave straps as shown in 18A.

Attaching plastic straps may unlatch stroller. **Check that stroller is all the way open before continuing.**

Remontez les pochettes coulissantes sur le guidon de la poussette et insérez les extrémités des courroies de plastique. Glissez les pochettes et remontez les courroies de plastique jusqu'en haut tel qu'illustré sur 18B; ne PAS laissez les courroies tel qu'illustré sur 18A.

En attachant les courroies de plastique, vous risquez de déverrouiller la poussette. **Vérifiez que la poussette est ouverte complètement avant de continuer.**

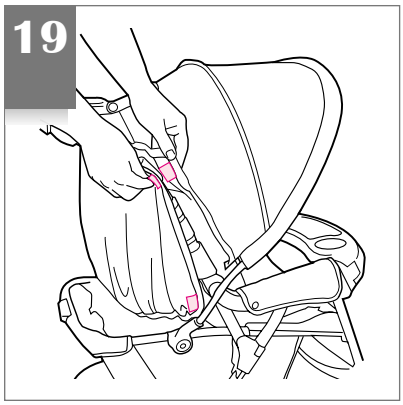
Tire hacia arriba los manguitos deslizantes de la manija del cochecito e inserte los extremos de las correas de plástico. Deslice los manguitos hacia abajo y tire las cintas de plástico hacia arriba todo lo posible como se indica en la figura 18B; NO deje las correas como se indica en la figura 18A.

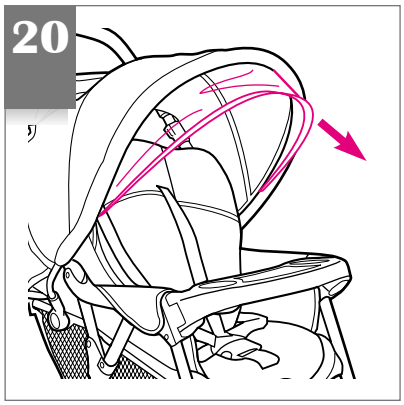
La conexión de las correas de plástico puede desenganchar el cochecito. **Verifique que el cochecito esté completamente abierto antes de continuar.**

To Secure Canopy

Attacher le baldaquin

Para poner la capota





Sun visor is included on certain models.

Un pare-soleil est inclus sur certains modèles.

En ciertos modelos, la visera incluida.

To Use Stroller

Pour utiliser la poussette

Para usar el cochecito

To Secure Child

⚠WARNING Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.

Attacher l'enfant

⚠MISE EN GARDE Évitez de sérieuses blessures. Utilisez toujours la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajustez les ceintures pour obtenir un ajustement confortable autour de votre enfant.

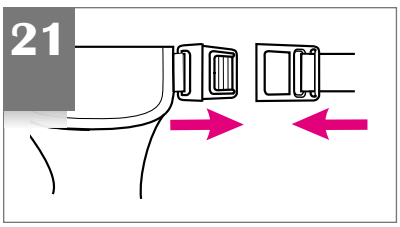
Para asegurar al niño

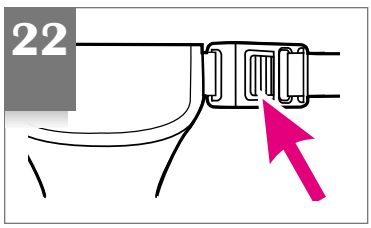
⚠ADVERTENCIA Evite una lesión seria debido a una calda o resbalamiento del asiento. Use siempre el cinturón de seguridad. Luego de ajustar las hebillas, ajuste las correas para que queden ajustadas alrededor de su niño.

Double Buckle

Boucle double

Doble hebilla

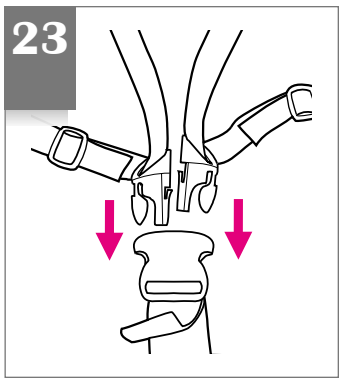


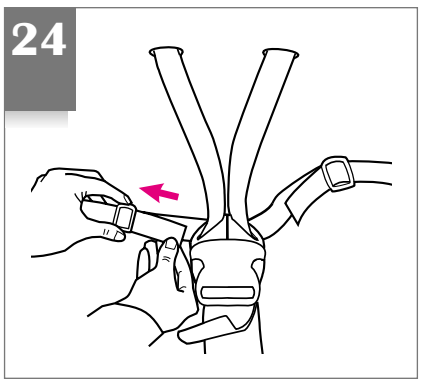


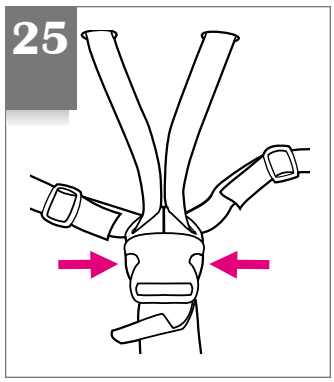
Harness

Harnais

Arnés

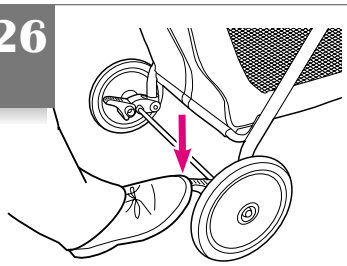






To Use Brakes | Pour utiliser les freins | Para usar los frenos

26

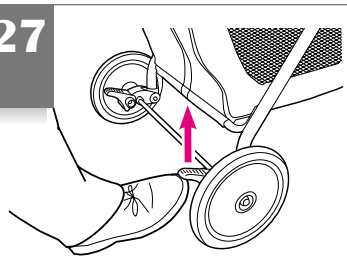


To apply

Pour utiliser

Para aplicar

27



To release

Pour dégager

Para soltar

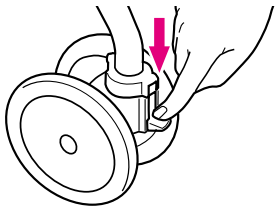
⚠**WARNING** Always apply both brakes. Check brakes by trying to push stroller.

⚠**MISE EN GARDE** Toujours utiliser les deux freins. Vérifiez les freins en essayant de pousser la poussette.

⚠**ADVERTENCIA** Siempre use ambos frenos. Inspeccione los frenos tratando de empujar el cochecito.

Swivel Wheels | Les roues pivotantes | Las ruedas giratorias

28

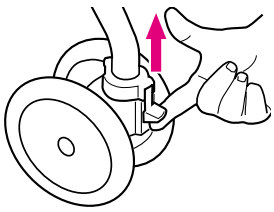


For swivel

Roues pivotantes

Para que giren

29



For non-swivel

Roues non-pivotantes

Para que no giren

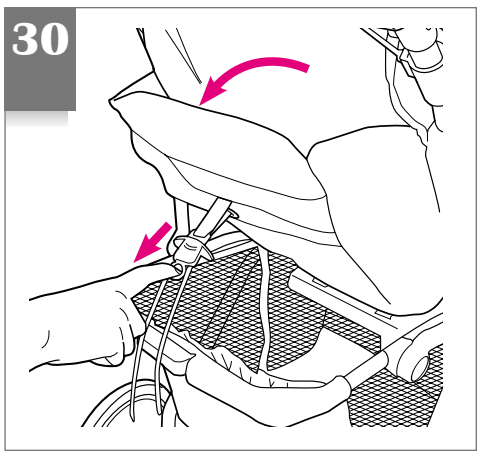
Front swivel wheels lock for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel. Before locking swivels, check that wheels are positioned correctly by pushing the stroller forward a few feet.

Les roues pivotantes avant se barrent pour un usage sur les surfaces irrégulières tel que le gazon, les cailloux ou le gravier. Avant de verrouiller les pivots, vérifiez que les roues sont placées correctement en poussant la poussette de quelques pieds.

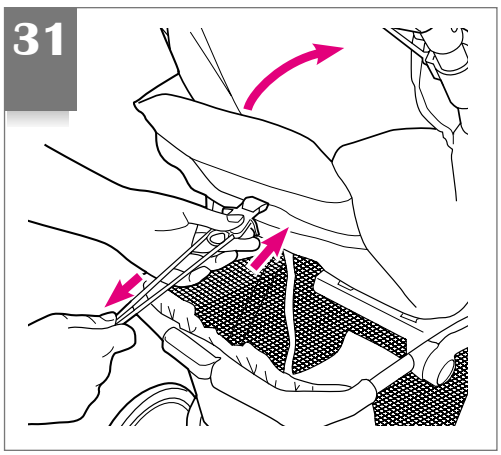
Las ruedas giratorias delanteras se traban para el uso en superficies desparejas tales como césped, piedras o grava. Antes de trabar las ruedas giratorias, verifique que las ruedas estén correctamente colocadas empujando el cochecito hacia delante unos pocos pies.

To Recline Seat | Pour incliner le siège | Para reclinar el asiento

30



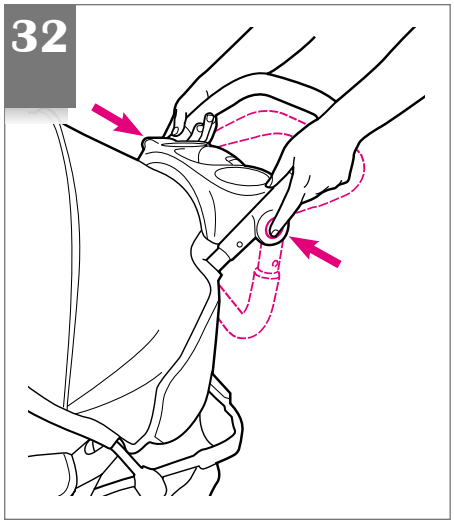
31



To Adjust Handle

Pour ajuster le guidon

Para ajustar la manija



Choose from three handle positions or flip all the way down for storage.

Choisissez une des trois positions du guidon ou abaissez complètement pour le rangement.

Elija una de las tres posiciones para la manija o bájela completamente para almacenar.

To Fold Stroller

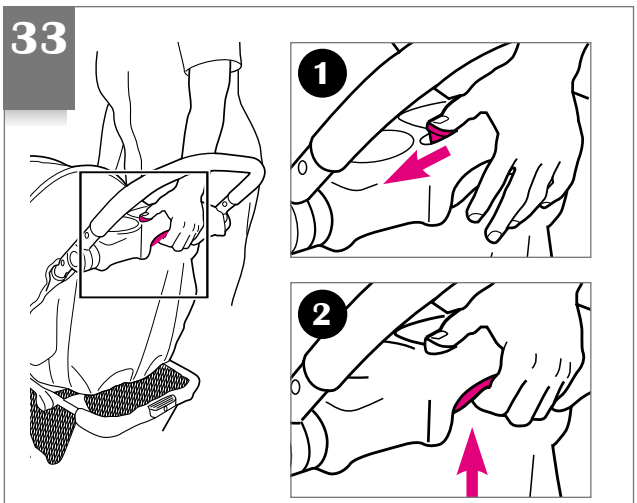
Plier la poussette

Para plegar el cochecito

Before folding stroller: 1) lock front swivel wheels, 2) adjust seat back to upright position and 3) apply brakes. You may also want to lower handle out of the way.

Avant de replier la poussette : 1) verrouillez les roues pivotantes, 2) ajuster le dossier à la position assise et 3) appliquez les freins. Peut être que vous voudrez aussi abaisser le guidon.

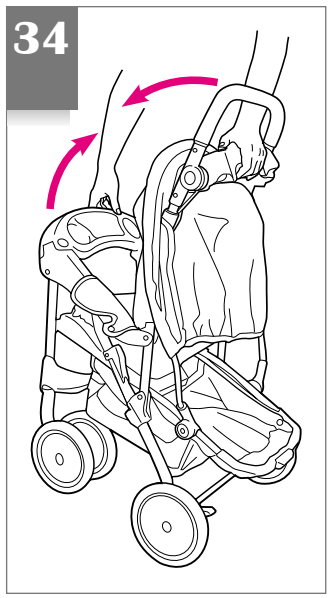
Antes de plegar el cochecito: 1) Trabe las ruedas giratorias delanteras, 2) coloque el respaldo del asiento en posición vertical y 3) aplique los frenos. También puede bajar la manija.

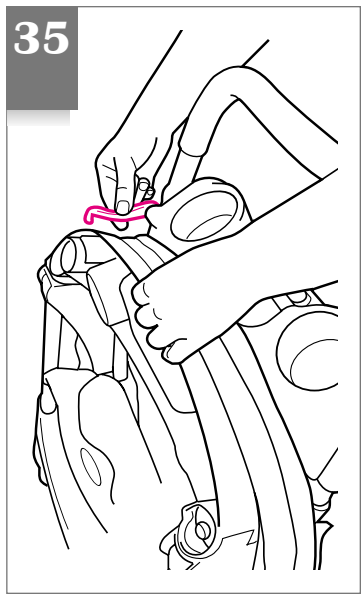


First push release button, **then** squeeze grip.

Premièrement pressez le bouton de dégagement et **ensuite** serrez l'empoigne.

Primero, apriete el botón de soltar y **luego** apriete la empuñadura.





To Attach Graco® Infant Carrier (sold separately)

⚠**WARNING** Improper use of this stroller with a carrier may result in serious injury or death. **Use a Graco infant carrier only.** Read the manual provided with your Graco carrier before using it with your stroller. If you do not have the owner's manual for the Graco carrier, call Graco in the USA at 1-888-224-6549 or in Canada at 1-800-667-8184. Make sure stroller is fully assembled according to the preceding instructions.

⚠**WARNING** Always secure your child with the carrier harness when using the carrier in the stroller. If your child is already in the carrier, **check that the child is secured with the harness.**

Attacher le porte-bébé Graco® (vendu séparément)

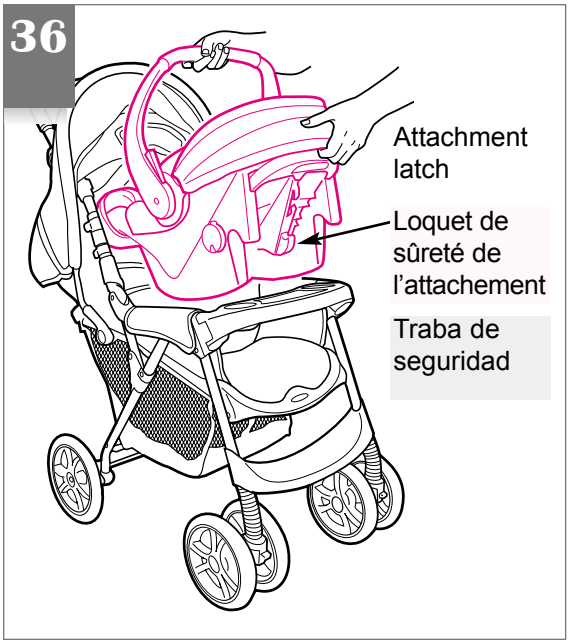
⚠**MISE EN GARDE** Un usage inadéquat de cette poussette avec le porte-bébé peut causer de sérieuses blessures ou la mort. **Utilisez seulement un porte-bébé de Graco.** Lisez le manuel d'utilisateur fournit avec votre porte-bébé Graco avant d'utiliser le porte-bébé avec votre poussette. Si vous n'avez pas le manuel d'utilisateur pour le porte-bébé Graco, communiquer avec Graco au 1-888-224-6549 aux Etats-Unis ou au 1-800-667-8184 au Canada. Assurez-vous que la poussette est complètement assemblée d'après les instructions précédentes.

⚠ **MISE EN GARDE** Toujours attaché votre enfant avec le harnais du porte-bébé quand vous utilisez le porte-bébé avec la poussette. Si votre enfant est déjà dans le porte-bébé, **assurez-vous que l'enfant est attaché avec le harnais.**

Instalación del transportador Graco® (vendido por separado)

⚠**ADVERTENCIA** El uso indebido de este cochecito con un transportador podra resultar en lesiones serias o la muerte. **Use un transportador para bebés Graco solamente.** Lea el manual provisto con su transportador Graco antes de usarlo con su cochecito. Si no tiene el manual del propietarío del transportador Graco, llame a Graco en EE.UU. al 1-888-224-6549 o en el Canadá al 1-800-667-8184. Asegúrese que el cochecito esté totalmente armado según las instrucciones anteriores.

⚠**ADVERTENCIA** Asegure siempre a su bebé con el arnés del transportador cuando usa el transportador en el cochecito. Si su niño ya se encuentra en el transportador, **verifique que el niño esté asegurado con el arnés.**



- Recline the stroller seat back to its lowest position. Fold the canopy.
- Check that child's tray is securely attached by pulling on the tray.
- Move carrier handle to carrying position.
- Position mounting notches over tray. Push down on carrier until the attachment latch snaps into tray.

Continued next page...

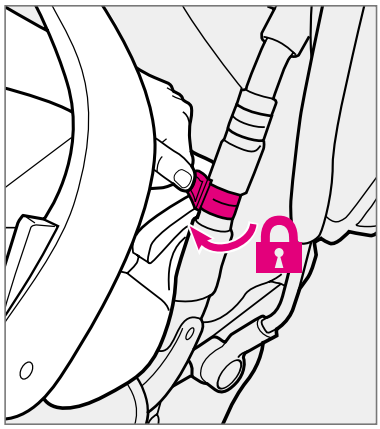
- Incliner le siège de la poussette en position la plus basse. Pliez le baldaquin.
- Assurez-vous que le plateau pour enfant est bien attaché en tirant sur le plateau.
- Déplacez la poignée en position de transport.
- Placez les encoches du montant sur le plateau. Abaissez le porte-bébé jusqu'à ce que le loquet de sûreté de l'attachement s'enclenche dans le plateau.

Suite au verso...

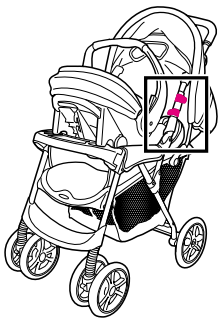
- Recline el asiento del cochecito hacia atrás hasta la posición más baja. Pliegue la capota.
- Verifique que la bandeja para niño esté conectada bien tirando.
- Mueva la manija del transportador a la posición para el transporte.
- Coloque las ranuras de montaje sobre la bandeja. Empuje hacia abajo el transportador hasta que se trabe en la bandeja.

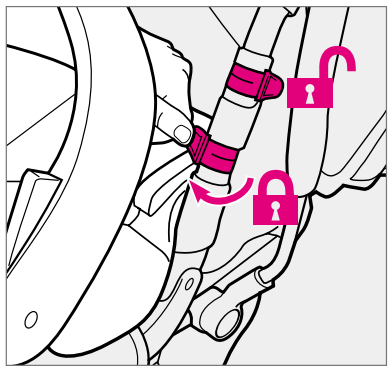
Continuación en la página siguiente…

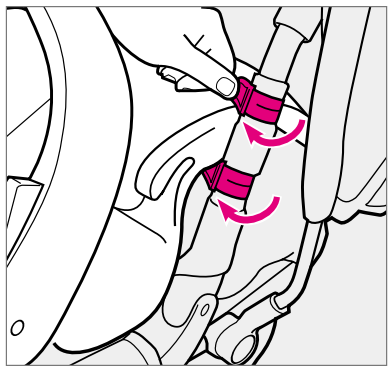
37



- Push carrier down so it is below latches on stroller handle as shown. **Turn and lock latches. ALWAYS LOCK LATCHES OVER CARRIER.**
- **Check that carrier is securely attached by pulling up on the carrier handle.**
- Appuyez sur le porte-bébé vers le bas pour qu'il soit en-dessous des loquets de sûreté sur le guidon de la poussette comme illustré. **Tournez et verrouillez les loquets de sûreté. TOUJOURS VERROUILLEZ LES LOQUETS DE SÛRETÉ AU-DESSUS DU PORTE-BÉBÉ.**
- **Assurez-vous que le porte-bébé est attaché solidement en tirant sur le guidon du porte-bébé.**
- Empuje el transportador hacia abajo de manera que esté por debajo de las trabas de la manija del cochecito como se muestra. **Gire y trabe las trabas. TRABE SIEMPRE LAS TRABAS SOBRE EL TRANSPORTADOR.**
- **Verifique que el transportador esté conectado con firmeza tirando hacia arriba de la manija del transportador.**





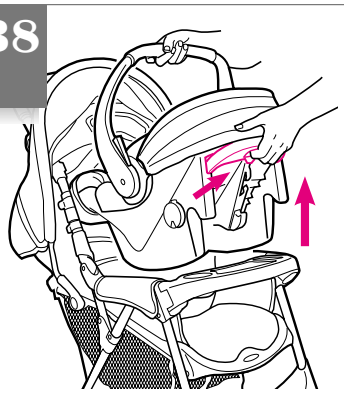


Certain models have two sets of latches, to allow for two recline positions. The carrier can be positioned below the bottom latch or between the two latches. **ALWAYS LOCK LATCHES OVER CARRIER.**

Certains modèles ont deux jeux de loquets, permettant deux positions d'inclinaison. Le porte-bébé peut être placé en dessous du loquet inférieur ou entre les deux loquets. **TOUJOURS VERROUILLEZ LES LOQUETS DE SÛRETÉ AU-DESSUS DU PORTE-BÉBÉ.**

En ciertos modelos hay dos juegos de trabas, para permitir que el asiento se recline en dos posiciones. El transportador puede colocarse por debajo de la traba inferior o entre las dos trabas. **SIEMPRE TRABE LAS TRABAS SOBRE EL TRANSPORTADOR.**

38



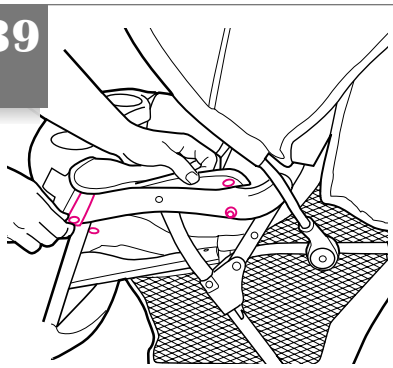
- To remove carrier: unlock latches above carrier, squeeze release handle at back of carrier, and lift carrier out of the stroller. When carrier is not in use, latches should be in unlocked position, away from baby.
- Pour enlever le porte-bébé, déverrouillez les loquets de sûreté au dessus du porte-bébé, pressez la poignée de dégagement à l'arrière du porte-bébé, et enlevez le porte-bébé de la poussette. Quand le porte-bébé n'est pas utilisé, les loquets de sûreté doivent être déverrouillés, loin de bébé.
- Para quitar el transportador: abra los cierres arriba del transportador; apriete la manivela de soltar en la parte trasera del transportador, y levante el transportador del cochecito. Cuando el transportador no esté en uso, los cierres deben estar en la posición abierta, fuera del alcance del bebé.

To Remove Seat

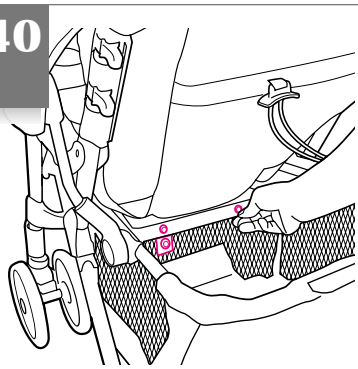
Enlever le siège

Para sacar el asiento

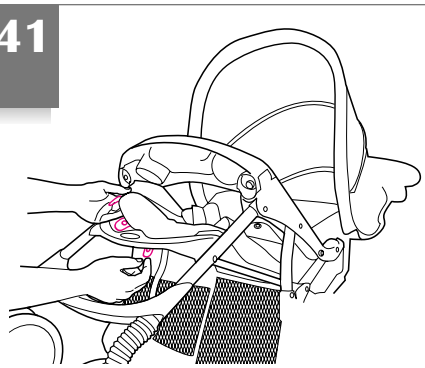
39



40



41

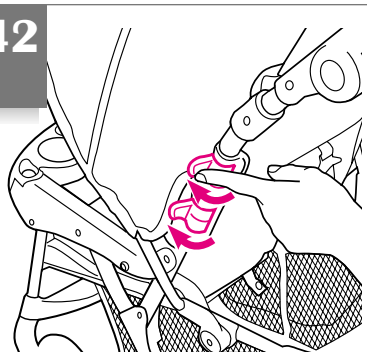


Four plastic tabs under seat front.

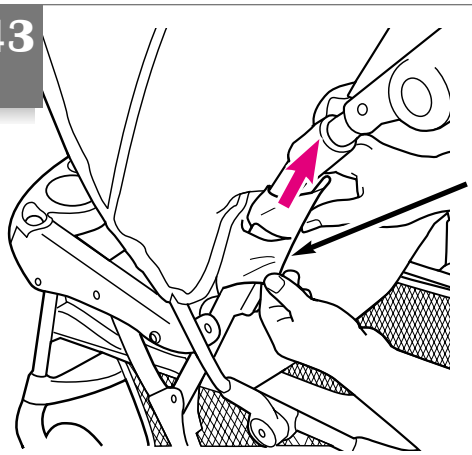
Quatre onglets de plastique sous l'avant du siège.

Cuatro lengüetas de plástico debajo del asiento.

42



43

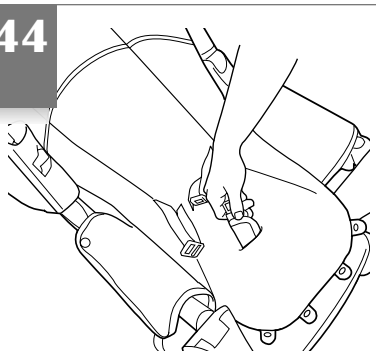


A stiffener rod is sewn into the fabric. It slides out of a plastic channel here.

Une tringle rigide est cousue dans le tissu. Elle se glisse hors d'un conduit de plastique ici.

Una varilla está cosida en la tela y sale de un canal de plástico de esta manera.

44

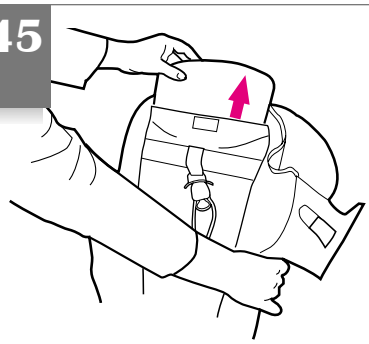


Waist belt models: push straps back through seat slots.

Modèles avec ceinture à la taille: repassez les courroies à travers les fentes du siège.

Modelos con cinturón: pase las correas por las ranuras del asiento.

45



Open top and remove back board.

Soulevez le haut et enlevez le panneau du dossier.

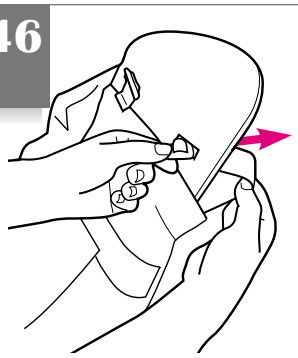
Abra la parte superior y quite el tablero.

Harness models: see next page.

Modèles avec harnais: voir la prochaine page.

Modelos con arnés: véa la página siguiente.

46

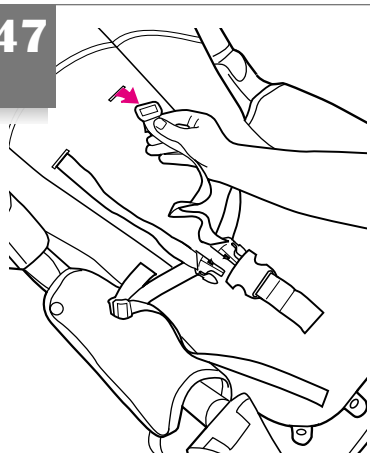


Harness models: pull shoulder straps through back board when removing.

Modèles avec harnais: au moment de l'enlever, tirez les courroies aux épaules à travers le panneau du dossier.

Modelos con arnés: Para quitar las correas de los hombros, páse-las a través del tablero.

47



Pull straps back through seat slots. Straps remain attached to frame.

Tirez les courroies à travers les fentes du siège. Les courroies restent attachées à l'armature.

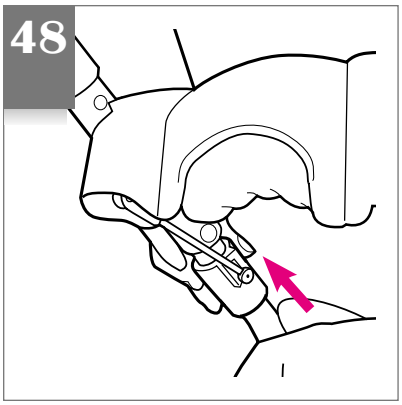
Pase las correas por las ranuras del asiento. Las correas se mantienen fijas al bastidor.

To Remove Parent's Tray

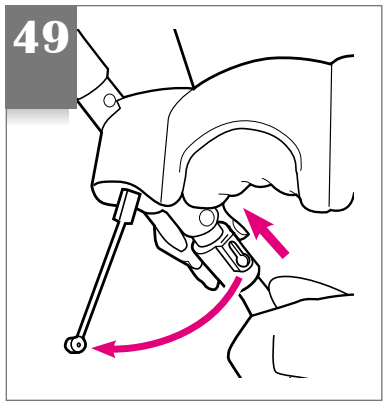
Enlever le plateau pour adulte

Para sacar la bandeja para padres

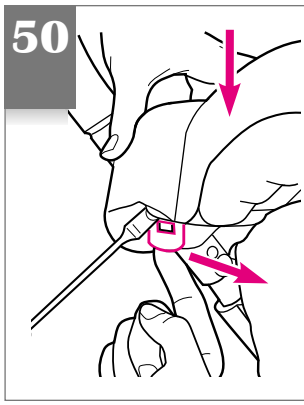
48



49



50



Push tray down and pull tabs inward.

Abaissez le plateau et retirez les onglets.

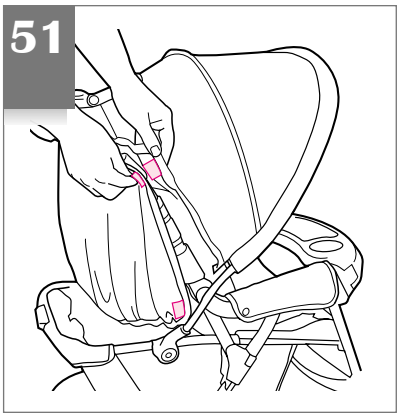
Empuje la bandeja hacia abajo y saque las lengüetas.

To Remove Canopy

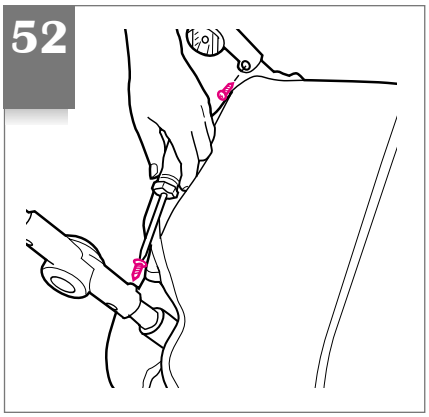
Enlever le baldaquin

Para sacar la capota

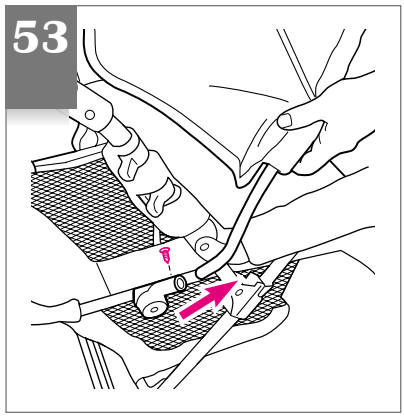
51



52



53



Remove support wire and U tube from canopy **(note orientation)** before washing.

Enlever le support et le tube en U du baldaquin **(noter bien l'orientation)** avant de laver le baldaquin.

Saque el alambre de apoyo y el tubo en U de la capota **(note la orientación)** antes de lavarla.

Replacement Parts (USA)

Complete the form below. Your stroller model number MUST be included on the form to ensure proper replacement parts. **Your model number can be found on the tube below the footrest. Payment must accompany your order.**

Return the form with payment to:
GRACO Children's Products Inc.
Customer Service Department
P.O. BOX 100, Main Street
Elverson, PA 19520

Piezas de repuesto (EE.UU)

Complete el formulario a continuación. El número de modelo de su cochecito DEBE incluirse en este formulario para asegurarse de que recibirá las piezas de repuesto apropiadas. **El número de modelo puede encontrarse en el tubo debajo del reposapiés. El pago en dólares estadounidenses debe incluirse con el pedido.**

Devuélvase con pago a:
GRACO Children's Products Inc.
Customer Service Department
P.O. BOX 100, Main Street
Elverson, PA 19520

Replacement Parts (Canada)

To purchase parts in Canada, contact **Elfe** at
1-800-667-8184
(Montreal: 514-344-3533
Fax: 514-344-9296).

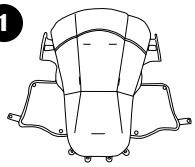
Des pièces de remplacement (au Canada)

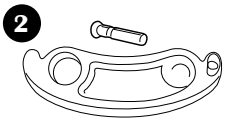
Pour commander les pièces au Canada, communiquez avec **Elfe** au
1-800-667-8184
(Montréal: 514-344-3533
Fax: 514-344-9296).

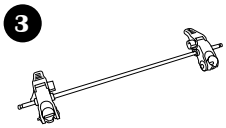
Questions? Telephone us at: • ¿Preguntas? Llámenos al:
1-800-345-4109

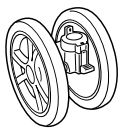
• Circle the part you need.

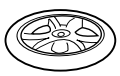
• Marque con un círculo el repuesto que necesita.

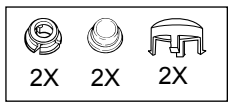
1 
$18.00

2 
$12.00

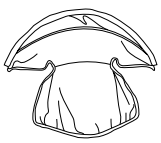
3 
$12.00

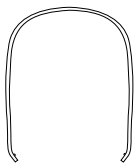
4 
$16.00

5 
$ 8.00

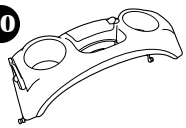
6 

no charge
sin costo

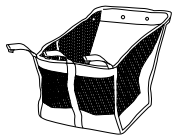
7 
$15.00

8 
$ 7.00

9
$ 5.00

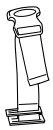
10 
$12.00

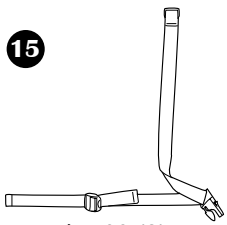
11
$10.00

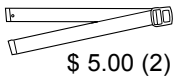
12 
$12.00

13

$ 5.00

14 
$ 5.00

15 
$ 7.00 (2)

16 
$ 5.00 (2)

Must be filled in:
Debe completarse:

Model No.
N° de modelo

Serial No.
N° de serie

Total • Total:

Shipping & handling:*
Gastos de envío:* *$5.00*

*Sales tax**:*
*Impuestos**:*

Total due:
Total a pagar:

**$15.00 outside the continental U.S.*
**US$ 15,00 para fuera del continente de EE.UU*
***CA 6%, IL 6.25%, IN 5%, NY 8.25%, OH 5.75%, PA 6%, SC 5%*

Ship to • Enviar a:

Name • Nombre

Address • Dirección

City, State, Zip • Ciudad, Estado, Código postal

( )
Telephone • Telefóno

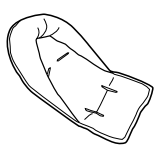
☐ Check or money order enclosed
(payable to Graco Children's Products Inc.)
Cheque o giro adjunto
(a nombre de Graco Children's Products Inc.)

☐ Charge to credit card • Cargar a la tarjeta de crédito
Account #: • Cuenta N°:

☐ Visa
☐ Mastercard
☐ Discover

Exp. date • Fecha de vencimiento:
Signature • Firma:

Certain models • Ciertos modelos

17 
$ 8.00

IMPORTANT!

PRODUCT REGISTRATION CARD

THANK YOU FOR CHOOSING GRACO®

Please take a moment to complete this card today to:

- REGISTER YOUR PRODUCT
- RECEIVE FUTURE INFORMATION
- HELP US DEVELOP NEW PRODUCTS

Please send other correspondence to:

Graco Children's Products Inc.
Main Street
P.O. Box 100
Elverson, PA 19520-0100

238 A

Place First-Class Stamp Here

Post Office will not deliver without proper postage

GRACO®

PRODUCT REGISTRATION DEPARTMENT
PO BOX 40
DENVER CO 80201-0040

GRACO®

Thank you for your purchase of a Graco product. Your input regarding this product is very important to us.

Return this card today to:

1 REGISTER YOUR PRODUCT

We will keep the model number, serial number, and date of purchase of your Graco product on file.

2 RECEIVE FUTURE INFORMATION

By returning this card, you will help us to notify you of any issues concerning this product.

3 HELP US DEVELOP NEW PRODUCTS

We value your input. Your responses will help us develop new products specifically designed to meet your needs.

DETACH HERE BEFORE MAILING

IMPORTANT! Product Registration Card IMPORTANT!

238

1. ☐ **Mr.** ☐ **Mrs.** ☐ **Ms.** ☐ **Miss**

First Name: _____ Initial: _____ Last Name: _____

Address: (Number and Street) _____ Apt. #: _____

City: _____ State: _____ Zip Code: _____

2. Phone #: _____

3. I am a:
1. ☐ Parent 2. ☐ Grandparent

4. Store Name: _____

5. Date of Purchase: _____
Month Day Year

6. Record Model Number and Serial Number:
(These can be found on the white label on the product)

_____
Model Number

_____
Serial Number

7. Was this purchase a:
1. ☐ Gift? 2. ☐ Self purchase?

8. Is this your first child?
1. ☐ Yes 2. ☐ No

9. In what trimester was your purchasing decision made?
1. ☐ 1st 2. ☐ 2nd 3. ☐ 3rd

10. This child is:
1. ☐ Male 2. ☐ Female

11. How did you first hear about this Graco product?
1. ☐ Word of Mouth
2. ☐ Salesperson
3. ☐ In-Store Display
4. ☐ Magazine Ad
5. ☐ Store Flyer
6. ☐ Catalog
7. ☐ Other

12. Check the three (3) most important reasons why you purchased this Graco product:
1. ☐ Received as a Gift
2. ☐ Fabric Design / Appearance
3. ☐ Frame Design / Style
4. ☐ Graco Reputation
5. ☐ Recommendation of Salesperson
6. ☐ Recommendation of Friend / Family
7. ☐ Value for Price
8. ☐ Magazine Advertisement
9. ☐ Ease of Operation
10. ☐ Light Weight
11. ☐ Product Features
12. ☐ Sale / Promotion
13. ☐ Prior Experience with Graco

13. What other brands did you consider?
1. ☐ Graco was the only brand considered
2. ☐ Century
3. ☐ Combi
4. ☐ Cosco
5. ☐ Evenflo
6. ☐ Fisher Price
7. ☐ Gerry
8. ☐ Other _____

14. Have you purchased Graco products before?
1. ☐ Yes 2. ☐ No

15. Where do you and your family do most of your shopping?
1. ☐ Shopping Mall
2. ☐ Discount Store
3. ☐ Specialty Store

16. Baby's date of birth: (or due date) _____
Month Day Year

17. Date of Your birth: _____
Month Day Year

18. For your primary residence, do you:
1. ☐ Own? 2. ☐ Rent?

19. Your marital status:
1. ☐ Married 2. ☐ Single

20. Education (Please check which category applies):
1. ☐ High School
2. ☐ Some College
3. ☐ Completed College
4. ☐ Graduate School

21. Including yourself, what is the total number of people living in your household?

_____ (Examples: 01, 02, 03, 04...)

22. NOT including yourself, what are the AGES of the other people living in your household?

Age (in years)

Male: _____

Female: _____

23. Which best describes your family income?
1. ☐ Under $15,000
2. ☐ $15,000-$24,999
3. ☐ $25,000-$34,999
4. ☐ $35,000-$49,999
5. ☐ $50,000-$74,999
6. ☐ $75,000-$100,000
7. ☐ $100,000-$149,999
8. ☐ Over $150,000

24. In the last 6 months have you or your spouse:
1. ☐ Purchased clothes through the mail?
2. ☐ Purchased gifts through the mail?
3. ☐ Worked in your garden?
4. ☐ Traveled on vacation?
5. ☐ Purchased through television shopping?
6. ☐ Purchased two or more books?
7. ☐ Purchased cassettes or CDs?
8. ☐ Donated to wildlife / environmental causes?
9. ☐ Donated to charities?

Thanks for taking time to fill out this questionnaire. Please check here [ ] if you do not wish to learn more about Graco or obtain information on new ideas from other exciting companies.